

Competencias básicas

Prueba

Lee el texto siguiente y responde las preguntas que se formulan a continuación.

El espejo de Matsuyama



Hace mucho tiempo, en un lugar muy apartado y rústico de la provincia de Ehime, al sur de Japón, vivía un joven matrimonio de campesinos con una hija a la que amaban sobre todas las cosas.

5 Un día, siendo la niña muy pequeñita, el padre tuvo que desplazarse a Matsuyama, la capital de la provincia. Se despidió cariñosamente de esposa e hija, y prometió traerles bonitos regalos.

10 La madre, que no había ido nunca más allá del pueblo más cercano, temía que algo pudiera ocurrirle a su marido en tan largo viaje; pero, al mismo tiempo, se sentía muy orgullosa de su esposo, el primer hombre del lugar que iba a la gran ciudad y podría conocer sus maravillas.

15 Semanas después, cuando la mujer supo que volvía su marido, lo recibió con un precioso traje azul, el preferido de su esposo. La mujer estaba feliz de volver a disfrutar de la compañía del marido y la pequeña daba saltos de alegría al ver los juguetes que traía su padre.

20 –¡A ti –dijo a su mujer– te he traído un objeto extraordinario llamado espejo!

25 Le dio entonces una cajita y, al abrirla, la esposa descubrió un disco de metal. Por un lado era plateado y estaba ornamentado con bonitos dibujos y, por el otro, era brillante y pulido como el cristal. La joven esposa miró asombrada al espejo y vio un bello rostro que, con labios entreabiertos y ojos brillantes, le sonreía.

–¿Qué ves? –preguntó el marido, satisfecho de haber sorprendido a su esposa.

30 –Veo a una hermosa joven que me mira, mueve sus rojos labios como si hablase y lleva, ¡qué curioso!, un vestido azul como el mío.

35 –Tonta, es tu propia cara la que ves –contestó el marido, eufórico por saber más que ella–. Solo es un espejo. Nosotros no habíamos visto ninguno antes, pero en la ciudad todo el mundo tiene uno.

40 Encantada con su regalo, la mujer pasó algunos días mirándose a todas horas, pero finalmente se dio cuenta de que era demasiadopreciado para usarlo a diario. Además, pensó que el espejo podría engreír a su hija, de modo que lo escondió entre sus más valiosos tesoros y no volvió a hablar más de él.

45 Pasaron los años, y el matrimonio vivía dichoso. La hija iba creciendo y convirtiéndose en el vivo retrato de su madre, tanto por su bondad como por su belleza. Padre e hija se habían olvidado ya del espejo. La hija era ya una joven hermosísima, ignorante de su propia belleza y de la posibilidad de ver su imagen en un espejo.

50 Sin embargo, la desgracia también llegó para esta familia. La madre se puso muy enferma y fue apagándose lentamente. Cuando supo que la muerte estaba próxima, se puso muy triste. Lo que más le dolía era separarse de su marido y, en especial, de su virtuosa hija.

Antes de morir, la llamó y le dijo:

55 –Querida hija mía, ya sabes que estoy muy enferma y que la muerte es implacable. Ya no voy a poder gozar de tu compañía y la de tu amado padre. Pero antes de abandonaros quiero que me prometas una cosa. Todos los días, cuando te levantes y antes de acostarte, mirarás el espejo que encontrarás en esta cajita. En él me verás y sabrás que siempre estaré contigo.

60 Desde entonces, todos los días, la obediente hija miraba el espejo con gran atención. En él veía a su querida madre que la miraba con una dulce sonrisa. La madre había recobrado la hermosura y juventud que la enfermedad le había arrebatado. Ante el espejo, la hija exponía penas y alegrías, y obtenía las fuerzas que necesitaba.

65 La niña vivió en adelante con la presencia silenciosa de su madre, a quien trataba de complacer en todo lo que hacía. Su mayor ilusión era poder decirle cada día:

–Madre, hoy he sido digna de ti.

70 Un día el padre le preguntó por qué hablaba todos los días delante del espejo. La niña contestó:

–Padre, hablo con mi madre que está en él.

75 El padre lloró por la temura e ingenuidad de su hija y nunca tuvo corazón para descubrirle de quién era el rostro que veía en el espejo.

Juan VALERA, «El espejo de Matsuyama» (1887)
En: *El espejo de Matsuyama y otros cuentos* (adaptación)